

# HYUNDAI

MP 212



**NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL  
HASZNÁLATÍ ÚTMUTATÓ**

**PŘEHRÁVAČ MP3 / PREHRÁVAČ MP3  
ODTWARZACZ MP3 / MP3 PLAYER  
MP3 LEJÁTSZÓ**

**CE**

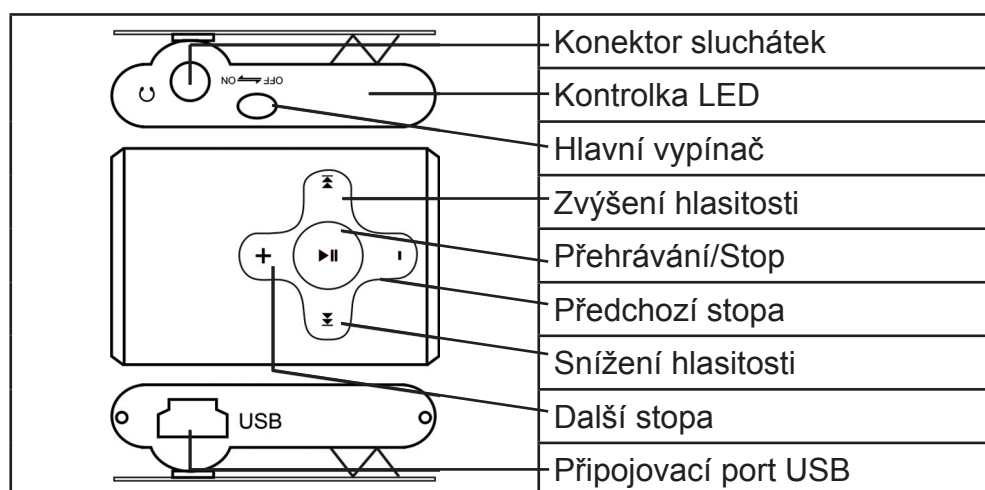
Děkujeme vám za zakoupení našeho digitálního MP3 přehrávače. Před použitím přehrávače si pozorně přečtete tento návod, abyste s přístrojem mohli správně pracovat.

## A. UPOZORNĚNÍ

- 1) Pokud přehrávač nepoužíváte, vypněte jej.
- 2) Nepoužívejte MP3 přehrávač na velmi studených ani na velmi teplých místech.
- 3) Nevystavujte MP3 přehrávač styku s vodou.
- 4) Nevystavujte MP3 přehrávač úderům a nárazům.
- 5) Nepoužívejte MP3 přehrávač při řízení automobilu ani při jízdě na kole, aby nedošlo k nehodě.
- 6) Pokud nejste odborník, neotvírejte sami MP3 přehrávač.
- 7) Uvnitř MP3 přehrávače jsou lithiové baterie. Může je vyjímat POUZE autorizovaný technik.
- 8) Tento model neumí přehrávat soubory WMA chráněné systémem DRM, například zvukové knihy, hudbu zakoupenou přes internet, atd.

## B. FUNKCE TLAČÍTEK A ZPŮSOB OVLÁDÁNÍ

### 1. Funkce tlačítek:



**Hlavní vypínač:** Zapíná a vypíná přehrávač.

**Přehrávání/Vyp./Zap.:** Zapnutí/Vypnutí/Pauza/Přehrávání (označeno jako ►||)

**Vol+:** Zvýšení hlasitosti

**Vol-:** Snížení hlasitosti

⏮: Předchozí skladba, rychlý posun vzad

⏭: Následující skladba, rychlý posun vpřed

**Světelný indikátor:** kontrolka LED

### 2. Způsob ovládání

#### Zapnutí:

Zapojte sluchátka a stiskněte po dobu 3 vteřin tlačítko PLAY.

Rozsvítí se kontrolka LED a přehrávač se přepne do režimu přehrávání.

#### Přehrávání hudby:

Při přehrávání hudby bude kontrolka LED blikat. MP3 přehrávač bude přehrávat skladbu, která byla při minulém zapnutí nedokončena, pokud nestisknete žádné tlačítko.

Po skončení přehrávání poslední stopy se přehrávání spustí znovu od první stopy.

#### Přeskakování složek směrem vpřed a vzad:

Jestliže je přehrávač zastavený,

přeskočí po stisknutí tlačítka ⏭ nebo ⏮ do další nebo předchozí složky.

**Přeskakování stop směrem vpřed a vzad:**

Jestliže přehrávač přehrává hudbu,  
přeskočí po stisknutí tlačítka ►► na přehrávání další stopy;  
při dlouhém stisknutí tlačítka ►► se bude rychle pohybovat směrem vpřed;  
přeskočí po stisknutí tlačítka ◄◄ na přehrávání předchozí stopy;  
při dlouhém stisknutí tlačítka ◄◄ se bude rychle pohybovat směrem vzad.

**Nastavení hlasitosti:**

Při přehrávání hudby můžete krátkým stisknutím tlačítka **Vol+** zvýšit hlasitost;  
krátkým stisknutím tlačítka **Vol-** hlasitost snížíte.

**Pauza v přehrávání:**

V režimu přehrávání se po stisknutí tlačítka **PLAY** přehrávač dočasně zastaví  
(bude svítit kontrolka LED). Po opětovném stisknutí tlačítka **PLAY** se hudba začne  
znovu přehrávat (kontrolka LED bude blikat).

**Vypnutí:**

V pohotovostním režimu se po dlouhém stisknutí tlačítka **PLAY** po dobu 3 vteřin (nebo déle)  
přehrávač vypne.

Stisknete-li tlačítko **PLAY** za účelem pozastavení přehrávání a poté již nestisknete další tlačítko,  
přehrávač se po 90 vteřinách automaticky vypne.

**C. PŘIPOJENÍ K POČÍTAČI**

- 1) Zapojte konektor USB tohoto MP3 přehrávače do zdířky USB počítače.  
Kontrolka LED bude svítit a v počítači se zobrazí odnímatelný disk.
- 2) Zkopírujte soubory z počítače do MP3 přehrávače.  
Přehrávač lze také použít jako přenosný paměťový disk.

**D. JAK NABÍJET**

Zapněte přístroj a připojte jej k počítači nebo bezpečně odeberte hardware.

Přehrávač se začne automaticky nabíjet. Jakmile bude přístroj zcela nabitý, kontrolka LED se  
vypne. Doporučená doba nabíjení je asi tři hodiny.

**E. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ**

<b>Není napájení</b>	Baterie není dostatečně nabitá. Přehrávač je vypnutý.
<b>Ze sluchátek nevychází zvuk</b>	Ujistěte se, že hlasitost není na úrovni 0. Ujistěte se, že sluchátka jsou k přehrávači správně připojena. Ujistěte se, že konektor sluchátek je čistý. Zvuk poškozených souborů MP3 může být různými způsoby zkreslený nebo nemusí být vůbec slyšet. Ujistěte se, že stažené soubory nejsou poško- zené.
<b>Nelze stáhnout soubor</b>	Zkontrolujte, zda je správně provedeno připojení USB.

## F. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

<b>Napájení:</b>	Maximálně 4 hodiny přehrávání hudby
<b>Přenosová rychlost USB:</b>	USB2.0 (vysokorychlostní)
<b>Hudební formát:</b>	Bitová rychlost MP3: 8 kbps až 320 kbps Bitová rychlost WMA: 64 kbps až 320 kbps
<b>Kmitočtový rozsah:</b>	20 Hz až 20 kHz
<b>Výstupní výkon sluchátek:</b>	(Le) 5 mW + (Pr) 5 mW
<b>Operační systém:</b>	Windows2000/XP/Vista
<b>Provozní teplota:</b>	-5 až +40°C
<b>Rozměry:</b>	28x41x12 mm
<b>Hmotnost (NETTO):</b>	30 g

Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.

### ZÁRUKA

Náš výrobek má záruku 2 roky od data zakoupení. Záruka se poskytuje na všechny vady materiálu a dílenského zpracování. Záruka 24 měsíců se nevztahuje na snížení užitečné kapacity akumulátoru z důvodu jejího používání nebo stárí. Užitečná kapacita se snižuje v závislosti na způsobu používání akumulátoru.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

### Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů (Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie/akumulátory do domovního odpadu.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese [www.hyundai-electronics.cz](http://www.hyundai-electronics.cz)

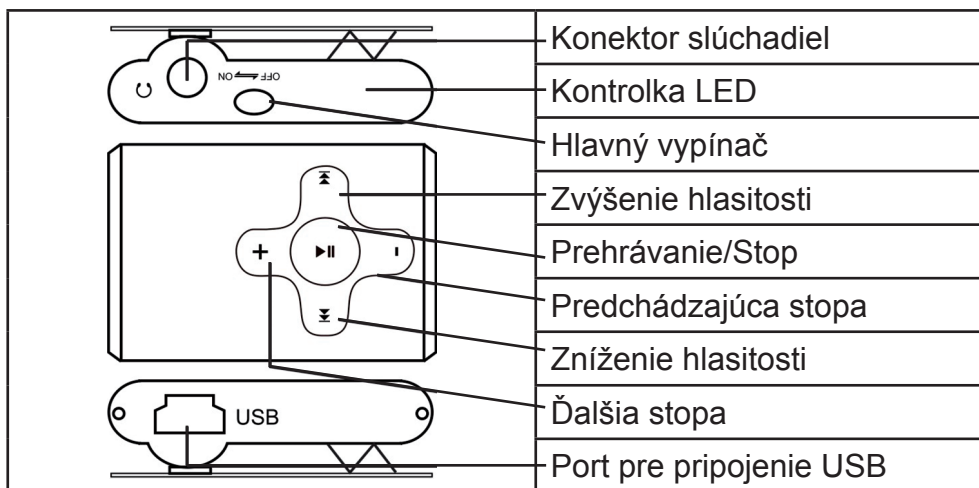
Ďakujeme vám za zakúpenie nášho digitálneho MP3 prehrávača. Pred použitím prehrávača si pozorne prečítajte tento návod, aby ste s prístrojom mohli správne pracovať.

## A. UPOZORNENIE

- 1) Ak prehrávač nepoužívate, vypnite ho.
- 2) Nepoužívajte MP3 prehrávač na veľmi studených ani na veľmi teplých miestach.
- 3) Nevystavujte MP3 prehrávač styku s vodou.
- 4) Nevystavujte MP3 prehrávač úderom a nárazom.
- 5) Nepoužívajte MP3 prehrávač pri riadení automobilu ani pri jazde na bicykli, aby nedošlo k nehode.
- 6) Ak nie ste odborník, neotvárajte sami MP3 prehrávač.
- 7) Vnútri MP3 prehrávača sú lítiové batérie. Môže ich vynímať LEN autorizovaný technik.
- 8) Tento model nevie prehrávať súbory WMA chránené systémom DRM, napríklad zvukové knihy, hudbu zakúpenú cez internet, a. t. d.

## B. FUNKCIA TLAČIDIEL A SPÔSOB OVLÁDANIA

### 1. Funkcia tlačidiel:



**Hlavný vypínač:** Zapína a vypína prehrávač.

**Prehrávanie/Vyp./Zap.:** Zapnutie/Vypnutie/Pauza/Prehrávanie (označené ako ►||)

**Vol+:** Zvýšenie hlasitosti

**Vol-:** Zníženie hlasitosti

⏪: Predchádzajúca skladba, rýchly posun vzad

⏩: Nasledujúca skladba, rýchly posun vpred

**Svetelný indikátor:** kontrolka LED

### 2. Spôsob ovládania

#### Zapnutie:

Zapojte slúchadlá a stlačte po dobu 3 sekúnd tlačidlo PLAY.

Rozsvieti sa kontrolka LED a prehrávač sa prepne do režimu prehrávania.

#### Prehrávanie hudby:

Pri prehrávaní hudby bude kontrolka LED blikať. MP3 prehrávač bude prehrávať skladbu, ktorá bola pri minulom zapnutí nedokončená, pokiaľ nestlačíte žiadne tlačidlo.

Po skončení prehrávania poslednej stopy sa prehrávanie spustí znovu od prvej stopy.

#### Preskakovanie zložiek smerom vpred a vzad:

Ak je prehrávač zastavený,

preskočí po stlačení tlačidla ⏩ alebo ⏪ do ďalšej alebo predchádzajúcej zložky.

### Preskakovanie stôp smerom vpred a vzad:

Ak prehrávač prehráva hudbu,

preskočí po stlačení tlačidla ►► na prehrávanie ďalšej stopy;

pri dlhom stlačení tlačidla ►► sa bude rýchlo pohybovať smerom vpred;

preskočí po stlačení tlačidla ◄◄ na prehrávanie predchádzajúcej stopy;

pri dlhom stlačení tlačidla ◄◄ sa bude rýchlo pohybovať smerom vzad.

### Nastavenie hlasitosti:

Pri prehrávaní hudby môžete krátkym stlačením tlačidla **Vol+** zvýšiť hlasitosť;

krátkym stlačením tlačidla **Vol-** hlasitosť znížite.

### Pauza v prehrávaní:

V režime prehrávaní sa po stlačení tlačidla **PLAY** prehrávač dočasne zastaví

(bude svietiť kontrolka LED). Po opätovnom stlačení tlačidla **PLAY** sa hudba začne

znovu prehrávať (kontrolka LED bude blikať).

### Vypnutie:

V pohotovostnom režime sa po dlhom stlačení tlačidla **PLAY** po dobu 3 sekúnd (alebo dĺžke) prehrávač vypne.

Ak stlačíte tlačidlo **PLAY** za účelom pozastavenia prehrávania a potom už nestlačíte ďalšie tlačidlo, prehrávač sa po 90 sekundách automaticky vypne.

## C. PRIPOJENIE K POČÍTAČU

1) Zapojte konektor USB tohto MP3 prehrávača do otvoru USB počítača.

Kontrolka LED bude svietiť a v počítači sa zobrazí odnímateľný disk.

2) skopírujte súbory z počítača do MP3 prehrávača.

Prehrávač možno tiež použiť ako prenosný pamäťový disk.

## D. AKO NABÍJAŤ

Zapnite prístroj a pripojte ho k počítaču alebo bezpečne odoberte hardware.

Prehrávač sa začne automaticky nabíjať. Ako náhle bude prístroj celkom nabitý, kontrolka LED sa vypne. Doporučená doba nabíjania je asi tri hodiny.

## E. RIEŠENIE PROBLÉMOV

<b>Nie je napájanie</b>	Batéria nie je dostatočne nabitá. Prehrávač je vypnutý.
<b>Zo slúchadiel nevychádza zvuk</b>	Uistite sa, že hlasitosť nie je na úrovni 0. Uistite sa, že slúchadla sú k prehrávaču správne pripojené. Uistite sa, že konektor slúchadiel je čistý. Zvuk poškodených súborov MP3 môže byť rôznymi spôsobmi skreslený alebo nemusí byť vôbec počuť. Uistite sa, že stiahnuté súbory nie sú poškodené.
<b>Nemožno stiahnuť súbor</b>	Skontrolujte, či je správne zapojené pripojenie USB.

## F. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

<b>Napájanie:</b>	Maximálne 4 hodiny prehrávania hudby
<b>Prenosová rýchlosť USB:</b>	USB2.0 (vysoko rýchlostný)
<b>Hudobný formát:</b>	Bitová rýchlosť MP3: 8 kbps až 320 kbps Bitová rýchlosť WMA: 64 kbps až 320 kbps
<b>Kmitočtový rozsah:</b>	20 Hz až 20 kHz
<b>Výstupný výkon slúchadiel:</b>	(Le) 5 mW + (Pr) 5 mW
<b>Operačný systém:</b>	Windows2000/XP/Vista
<b>Prevádzková teplota:</b>	-5 až +40°C
<b>Rozmery:</b>	28x41x12 mm
<b>Hmotnosť (NETTO):</b>	30 g

Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.

### ZÁRUKA

Náš výrobok má záruku 2 roky od dátumu zakúpenia. Záruka sa poskytuje na všetky chyby materiálu a dielenského spracovania. Záruka 24 mesiacov sa nevzťahuje na zníženie užitočnej kapacity akumulátora z dôvodu jej používania alebo staroby. Užitočná kapacita sa znižuje v závislosti na spôsobe používania akumulátora.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH, KOČÍKACH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

### Likvidácia starých elektrických a prístrojov (vt'ahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu).



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese [www.hyundai-electronics.sk](http://www.hyundai-electronics.sk)

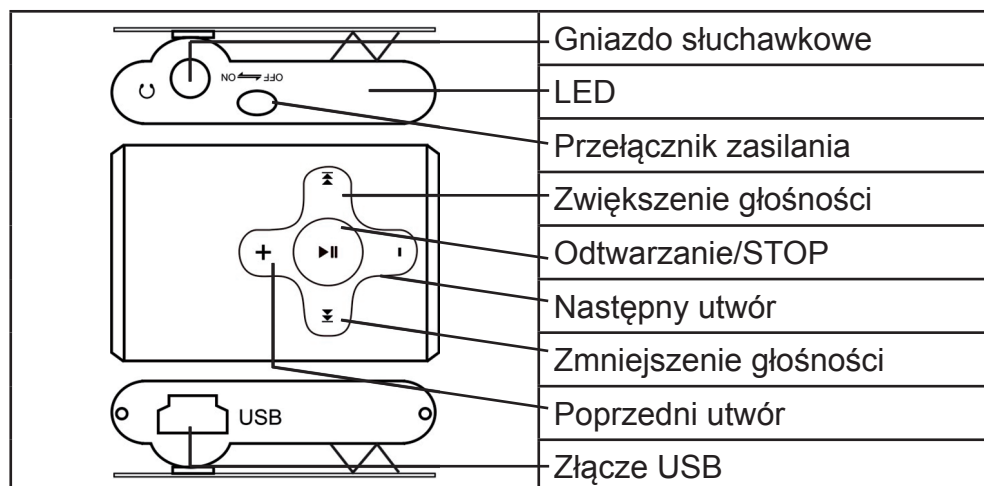
Dziękujemy za zakup odtwarzacza MP3. Przed rozpoczęciem użytkowania należy dokładnie przeczytać instrukcję, tak by móc prawidłowo obsługiwać urządzenie.

## A. OSTRZEŻENIA

- 1) Jeśli urządzenie nie jest używane, należy je wyłączyć
- 2) Nie używać odtwarzacza MP3 w bardzo niskich ani w bardzo wysokich temperaturach.
- 3) Nie wkładać odtwarzacza MP3 do wody.
- 4) Nie stukać ani nie uderzać w obudowę odtwarzacza MP3.
- 5) Aby uniknąć niebezpieczeństwa, nie korzystać z odtwarzacza MP3 w czasie kierowania samochodem lub jazdy rowerem.
- 6) Nie otwierać samodzielnie obudowy odtwarzacza MP3, jeśli użytkownik nie jest pracownikiem serwisu .
- 7) Zawiera baterię litową. Baterię może wyjmować WYŁĄCZNIE przedstawiciel autoryzowanego serwisu.
- 8) Odtwarzacz nie obsługuje plików WMA z zabezpieczeniem DRM, takich jak audiobooki, utwory pobrane z Internetu etc.

## B. FUNKCJE I DZIAŁANIA NA PRZYCISKACH

### 1. Funkcje przycisków:



**Przełącznik zasilania:** włącza / wyłącza urządzenie

**Play/Off/On:** włączanie / wyłączenie / pauza / odtwarzanie (oznaczone ►||)

**Vol+:** zwiększanie głośności

**Vol-:** zmniejszanie głośności

**⏮:** poprzedni utwór, szybkie przewijanie w tył

**⏭:** następny utwór, szybkie przewijanie w przód

**Wskaźnik świetlny:** wskaźnik LED

### 2. Działania na przyciskach

#### Włączanie:

Włożyć słuchawki do gniazda, nacisnąć przycisk PLAY i przytrzymać przez 3 sekundy. Wskaźnik LED zapali się a urządzenie wejdzie w tryb odtwarzania.

#### Odtwarzanie muzyki:

Wskaźnik LED będzie migał podczas odtwarzania muzyki. Jeśli po uruchomieniu nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, odtwarzacz MP3 będzie odtwarzał ostatni nieskończony utwór , a następnie kolejne. Po zakończeniu ostatniego utworu odtwarzacz rozpocznie ponowne odtwarzanie od pierwszej piosenki.



**Zarządzanie plikami:**

W trybie stop, wybierz ►► lub ◀◀ w celu przejścia do następnego lub poprzedniego folderu.

**Przewijanie w przód i w tył:**

W trakcie odtwarzania muzyki

nacisnąć przycisk ►► urządzenie przeskoczy do kolejnego utworu;

nacisnąć i przytrzymać przycisk ►► rozpocznie się przewijanie w przód;

nacisnąć przycisk ◀◀ urządzenie przeskoczy do poprzedniego utworu;

nacisnąć i przytrzymać przycisk ◀◀ rozpocznie się przewijanie w tył;

**Regulacja głośności:**

W trakcie odtwarzania muzyki nacisnąć przycisk **Vol+** by zwiększyć poziom dźwięku; nacisnąć przycisk **Vol-** by zmniejszyć poziom dźwięku.

**Przerwanie odtwarzania:**

W trakcie odtwarzania muzyki, nacisnąć przycisk **PLAY**, odtwarzanie zostanie przerwane (wskaźnik LED włączony), ponownie nacisnąć przycisk **PLAY**, by wznowić odtwarzanie (wskaźnik LED miga).

**Wyłączanie:**

W trybie standby, nacisnąć przycisk **PLAY** i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy, urządzenie wyłączy się.

Jeśli po naciśnięciu **PLAY**, w celu przerwania odtwarzania, przez 90 minut nie zostanie wykonana żadna operacja, urządzenie wyłączy się automatycznie.

**C. PODŁĄCZANIE DO KOMPUTERA**

- 1) 1. Podłączyć złącze USB odtwarzacza MP3 do komputera, wskaźnik LED będzie stale migać, a w komputerze pojawi się komunikat o przenośnym dysku.
- 2) 2. Skopiować wybrane pliki z komputera do pamięci odtwarzacza. Odtwarzacz może być także używany jako pamięć flash.

**D. ŁADOWANIE**

Włączyć urządzenie i podłączyć je do komputera lub wykonać procedurę bezpiecznego usuwania sprzętu, bez odpinania odtwarzacza. Ładowanie rozpocznie się automatycznie. Po pełnym naładowaniu baterii światelko wskaźnika wyłączy się. Sugerowany czas ładowania to przynajmniej 3 godziny.

## E. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

<b>Brak zasilania</b>	Sprawdzić czy bateria jest wystarczająco naładowana. Sprawdzić czy odtwarzacz jest włączony.
<b>Brak dźwięku w słuchawkach</b>	Sprawdzić czy poziom głośności nie został ustawiony na 0. Sprawdzić czy słuchawki zostały prawidłowo podłączone. Sprawdzić czy słuchawki są czyste. Uszkodzone pliki MP3 mogą powodować zakłócenia lub nawet nie będą się odtwarzać. Sprawdzić czy żaden z plików nie jest uszkodzony.
<b>Nie można załadować plików do odtwarzacza</b>	Sprawdzić czy podłączenie USB jest wykonane prawidłowo.

## F. SPECYFIKACJE TECHNICZNE

<b>Zasilanie:</b>	Maksymalnie 4 godziny odtwarzania
<b>Transfer USB:</b>	USB2.0 (High Speed)
<b>Format plików muzycznych:</b>	MP3 bit rate: 8KBPS-320KBPS WMA bit rate: 64KBPS-320KBPS
<b>Zakres częstotliwości:</b>	20 Hz aż 20 kHz
<b>Moc wyjścia słuchawkowego:</b>	(Le) 5 mW + (Pr) 5 mW
<b>Obsługiwane systemy operacyjne:</b>	Windows2000/XP/Vista
<b>Dopuszczalna temperatura pracy:</b>	-5 ~ +40°C
<b>Wymiary:</b>	28x41x12 mm
<b>Waga (NETTO):</b>	30 g

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez wcześniejszego powiadomienia.

## GWARANCJA

Urządzenie posiada 2-letnią pełną gwarancję biegnącą od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wynikające z nieprawidłowego wykonania urządzenia. 24 miesięczna gwarancja nie obejmuje akumulatora. Pojemność akumulatora oraz jego efektywność ulega stopniowo zmniejszeniu w zależności od sposobu użytkowania.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.**

## Utylizacja zużytego sprzętu(stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki).



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej [www.hyundai-electronics.pl](http://www.hyundai-electronics.pl)

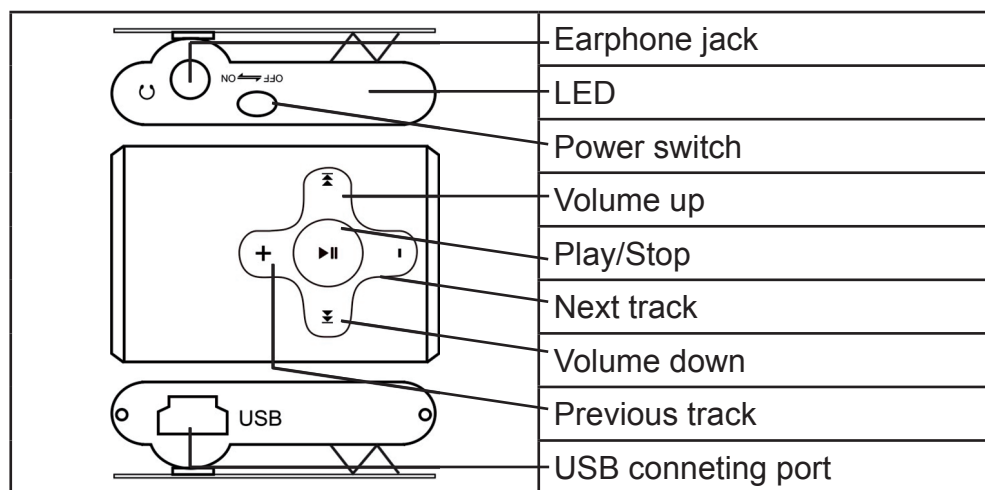
Thank you for purchasing our digital MP3 player. Before you use this player, please read through this manual book, so you can operate it correctly.

## A. CAUTION

- 1) Please switch off power when not using the player
- 2) Avoid using MP3 player in a very cold or hot place.
- 3) Do not put the MP3 player in the water.
- 4) Do not knock or beat the MP3 player
- 5) Do not use MP3 player when you drive car or ride bike to avoid danger.
- 6) Please do not open the MP3 player by yourself if you are not professional people.
- 7) Lithium battery inside. Battery must ONLY be removed by authorized personal
- 8) This model cannot playback DRM protected WMA files, such as sound books, songs bought from internet etc

## B. KEY FUNCTION AND OPERATING METHOD

### 1. Key function:



**Power switch:** Switch on/switch off the player.

**Play/Off/On:** Power on/power off/pause/play (mark as ►|| )

**Vol+:** volume rise up

**Vol-:** volume low down

◀◀: Previous song, fast backward

▶▶: Next song, fast forward

**Light indicator:** LED

### 2. Operating method:

#### Power on:

Please insert earphone, press PLAY key for 3 seconds, the LED will light up and the player enter the playing status.

#### Music playing:

When playing music, the LED will be flashing. Mp3 player will keep playing the song that unfinished last time if without pressing any key. when finishing playback of the last track, it will play from the first track again.

**File management:**

In stop mode, press ►► or ◀◀ button to select next or previous folder.

**Forward and backward track:**

When the player is playing music,  
press ►► key, the player skips to play the next song, long  
press ►► key to fast forward,  
press ◀◀ key, it skips to the previous song,  
long press ◀◀ key to fast backward.

**Volume adjustment:**

When playing music, short press **Vol+** key to rise up volume; short press **Vol-** key to low down volume.

**Pause playing:**

In playing status, press **PLAY** key, player stop temporarily (LED light on),  
pressing **PLAY** key again, it continues playing music (LED flashing).

**Power off:**

In standby status, long press **PLAY** key for 3 seconds (or more than 3 Seconds),  
this player will be powered off.

When you press **PLAY** key to pause playing and without pressing any keys, this player will be powered off automatically after 90 seconds.

**C. CONNECT WITH COMPUTER**

- 1) Connect USB jack of this MP3 player with your computer USB socket,  
the LED will be flashing continually, you can find the removable disk on your computer.
- 2) Copy your files from the computer into this MP3 player, this MP3 player also can be used  
as flash disk.

**D. HOW TO CHARGE**

Turn ON the unit and connect it to PC or remove the hardware safely, MP3 will be automatically charged. When the unit is fully recharged the LED bulb will turn off. Suggest charge for three hours around.

**E. TROUBLE SHOOTING**

<b>No power</b>	If the battery have enough power. If you have powered on the player.
<b>No sound from the Earphone</b>	Make sure the earphone is connecting with the player correctly. Make sure the earphone is clean. The damaged MP3 files may have some kind of noise or even cannot have audio output. Make sure your downloaded files are not destroyed.
<b>Can not download file</b>	Check if the USB connection is ok.

**F. SPECIFICATIONS**

<b>Power:</b>	Maximum 4 hours for music playback
<b>USB transfers rate:</b>	USB2.0 (High Speed)
<b>Music format:</b>	MP3 bit rate: 8KBPS-320KBPS WMA bit rate: 64KBPS-320KBPS
<b>Frequency scope:</b>	20HZ-20KHZ
<b>Earphone output power:</b>	(L)5mW+(R)5mW
<b>Operate system:</b>	Windows2000/XP/Vista
<b>Operate Temperature:</b>	-5 ~ +40 °C
<b>Dimensions:</b>	28x41x12 mm
<b>Weight (NET)</b>	30 g

**We reserve the right to change technical specifications.**

**WARRANTY**

Our product is warranted for 2 full year from the date of purchase. The warranty is provided on all material defects and workmanship. Guarantee of 24 months does not apply to decrease in the accumulator’s effective capacity caused by its use or age. Effective capacity gradually decreases depending on the method of use of the accumulator.



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**

**Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).**



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will

help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

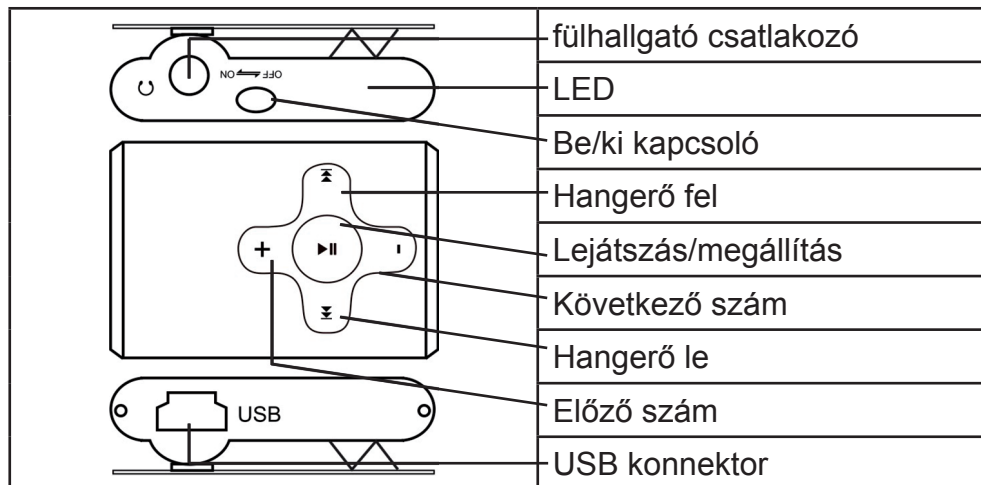
Köszönjük, hogy Ön ezt a digitális MP3 lejátszót választotta! Kérjük, mielőtt a lejátszót elkezdené használni, olvassa el a használati útmutatót figyelmesen, a készülék megfelelő alkalmazásának érdekében!

## A. FIGYELEM

- 1) Kapcsolja ki a készüléket, ha már nem használja!
- 2) Ne használja az MP3 lejátszót nagyon hideg vagy meleg helyen!
- 3) Ne tegye az MP3 lejátszót a vízbe!
- 4) Ne ütögesse, vagy verje az MP3-lejátszót!
- 5) A veszély elkerülése érdekében ne használja az MP3 lejátszót amikor autót vezet, vagy biciklizik!
- 6) Kérjük, ne nyissa fel az MP3 lejátszót, ha nem profi szakember!
- 7) A készülékben lítium akkumulátor található.  
Az akkumulátort **KIZÁRÓLAG** csak szakember távolíthatja el!
- 8) Ez a modell nem tud DRM védett WMA fájlokat lejátszani, mint például hang-könyveket, vagy internetről vásárolt zenéket stb...

## B. GOMB FUNKCIÓJA ÉS MŰKÖDÉSI MÓDJA

### 1. Gomb funkciója:



**Hálózati kapcsoló:** Be/ki kapcsolja a lejátszót.

Play/Off/On: Be/ki kapcsolás/szünet/lejátszás (jel „▶||“)

**Vol +:** hangosítás

**Vol-:** halkítás

„◀◀“: Előző dal, gyorsan hátra

„▶▶“: Következő dal, gyorsan előre

**Jelzőfény:** LED kijelző

### 2. Működési módszer:

#### Bekapcsolás:

Kérjük dugja be a fülhallgatót a csatlakozóba, nyomja meg a PLAY gombot, azt tartsa 3 másodpercig, majd a LED elkezd világítani és a lejátszó bekapcsolódik lejátszási módba.

### **Fájlkezelés:**

Leállított módban nyomja meg a ►► vagy ◀◀ gombot a következő vagy az előző mappa kiválasztásért.

### **Zene lejátszás:**

Lejátszás közben a LED villogni fog. Az Mp3-lejátszó folyamatosan fogja játszani azt a dalt, amelyet az előző használatnál nem fejezett be, amíg meg nem nyom valamilyen gombot. Ha befejeződik az utolsó zene lejátszása, akkor újra az első számtól kezd lejátszani.

### **Előre és hátra:**

Lejátszás közben:

Nyomja meg a „►►” gombot, és a lejátszó átugrik a következő dalra.

Ha szeretné a dalt gyorsan előre tekerni nyomja meg hosszan a „►►” gombot.

Nyomja meg a „◀◀” gombot, és a lejátszó átugrik az előző dalra.

Ha szeretné a dalt gyorsan hátra tekerni nyomja meg hosszan a „◀◀” gombot;

### **Hangerő állítás:**

Lejátszás közben röviden nyomja meg a **Vol+** gombot hangosításért, valamint röviden nyomja meg a **Vol-** gombot halkításért.

### **Lejátszás szüneteltetése:**

Lejátszás közben nyomja meg a **PLAY** gombot a lejátszás szüneteltetéséért (LED világít), majd nyomja meg a **PLAY** gombot a lejátszás folytatásáért (LED villog).

### **Kikapcsolás:**

Készenléti állapotban hosszan nyomja meg a **PLAY** gombot 3 másodpercig (vagy több, mint 3 másodpercig) és lejátszó ki fog kapcsolódni.

Ha megnyomja a **PLAY** gombot a szüneteltetésért és nem nyom meg semmilyen más gombot, akkor a lejátszó 90 másodperc után automatikusan ki fog kapcsolódni.

## **C. CSATLAKOZÁS SZÁMÍTÓGÉPHEZ**

- 1) Csatlakoztassa az MP3-lejátszó USB-csatlakozóját a számítógéphez, a LED folyamatosan villogni fog, majd megtalálja a cserélhető lemezt a számítógépen.
- 2) Másolja át a fájlokat a számítógépből az MP3 lejátszóba.  
Az MP3 lejátszót, mint flash memória lehet használni.

## **D. HOGYAN KELL TÖLTENI**

Kapcsolja be a készüléket, és csatlakoztassa a számítógéphez, vagy a hardvert biztonságosan távolítsa el, így az MP3 lejátszó automatikusan töltésre kerül. Amikor a készülék teljesen fel van töltve a LED indikátor ki fog kapcsolni. A javasolt töltési idő körülbelül három óra.



## E. HIBAELHÁRÍTÁS

Nincs áram	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor rendelkezik-e elegendő energiával, illetve hogy be van-e kapcsolva a lejátszó.
Nem jön hang a fülhallgatóból	Ellenőrizze, hogy a hangerő nincs-e 0 szinten. Ellenőrizze, hogy a fülhallgató helyesen csatlakozik-e a lejátszóhoz. Ellenőrizze, hogy a fülhallgató tiszta-e. A sérült MP3 fájlok valamilyen zajt adhatnak ki, vagy előfordulhat, hogy nem lehet azokat lejátszani. Ellenőrizze, hogy a letöltött fájlok nem sérültek-e.
Nem lehet fájlt letölteni	Ellenőrizze, hogy az USB-kapcsolat rendben van-e.

## F. MŰSZAKI ADATOK

USB transzfer sebessége:	Maximum 4 óra zenelejátszás
Zene formátum:	USB2.0 (High Speed)
Frekvencia:	MP3 bit sebesség: 8KBPS-320KBPS WMA bit sebesség: 64KBPS-320KBPS
Frequency scope:	20HZ-20KHZ
Fülhallgató kimeneti teljesítmény:	(L)5mW+(R)5mW
Operációs rendszer:	Windows2000/XP/Vista
Működési hőmérséklet:	-5 ~ +40 Celsius fok
Méret:	28x41x12 mm
Tömeg (NETTO):	30 g

A gyártó fenntartja a termék műszaki specifikációinak módosítását.

## GARANCIA

A garanciális idő a készülék vásárlásától számított 2 teljes év. A garanciát a készülék minden anyagára és összeszerelésére biztosítjuk. A 24 hónapos garancia nem érvényes a rendszeres használat általi, vagy a már hosszú életkor miatt fellépett akkumulátor kapacitásának csökkenésére. Az akkumulátor kapacitása automatikusan csökken az akkumulátor használatától függően.



**FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.**

**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben).**



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

**Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:**

**Poznámky / Notatka / Notes / Megjegyzés:**

**HYUNDAI**

Licensed by Hyundai Corporation, Korea